

*Istituto Universitario*  
*in "Scienze della Mediazione Linguistica"*  
*già "Scuola Superiore Interpreti e Traduttori" di Varese*  
Classe di Laurea in "Scienze della Mediazione Linguistica"  
(D.M. 4 Agosto 2000, 10 Gennaio 2002 e 31 Luglio 2003)

## **Corso di Alta Formazione Universitaria in Tecniche di Traduzione Letteraria e Scientifica**

L'Istituto Universitario in "Scienze della Mediazione Linguistica" di Varese organizza per l'Anno Accademico 2010-2011 il **Corso di Alta Formazione in Tecniche di Traduzione Letteraria e Scientifica**.

Chi è in possesso di una Laurea, o svolge attività professionali nell'ambito della Mediazione Linguistica, della Traduzione, dell'Interpretazione spesso ha bisogno di approfondimenti, perfezionamenti o certificazioni, immediatamente spendibili in ambito professionale. Si tratta cioè di arricchire, con il valore aggiunto di una opportuna specializzazione, le competenze acquisite a livello accademico.

Spesso con un limitato impegno economico e di tempo si possono ottenere risultati straordinari, che aprono inaspettate possibilità di realizzazione personale e professionale.

Il **Corso di Alta Formazione in Tecniche di Traduzione Letteraria e Scientifica** permette di acquisire praticamente (e in modo certificato), particolari competenze e specifiche professionalità.

**INIZIO DEL CORSO:** OTTOBRE 2010

**DURATA DEL CORSO:** 10 incontri

**ORARIO LEZIONI:** Sabato 9,00 -13,30

**COSTO DEL CORSO:** 1000 €

### **I PRINCIPALI ARGOMENTI TRATTATI:**

Teoria della traduzione. La Qualità nella Traduzione. Fasi e tecniche del lavoro di traduzione. Le risorse del traduttore. Gli standard internazionali. Localizzazione. Traduzione Tecnico scientifica. Traduzione letteraria. I linguaggi settoriali (economico, giuridico, medico). Traduzione audiovisiva. Traduzione assistita da Computer (CAT). Esercitazioni.

Il Corso è supportato da adeguate esercitazioni di laboratorio.

SSML di Varese, Via Cavour, 30 – VARESE

Tel: 0332.237.304 – Fax: 0332.240.455

Mail: [info@ssml.va.it](mailto:info@ssml.va.it)

Website: [www.ssml.va.it](http://www.ssml.va.it)